



JAARVERSLAG 2013

Bestuur

Ton Lange – voorzitter
Jonathan Smit – secretaris
Cees van der Jagt – penningmeester
Ellen Mierop

Projectmanagement in Indonesië

Tekad Santosa (Santos), Baturraden – voorzitter
Deskart Sotyo Djatmiko (Iko), Baturraden – secretaris
Suci Wahyuni, Baturraden – penningmeester
Tri Hastuti, Baturraden – penningmeester

Beschermheer

Frank Koen
- Burgemeester van Capelle aan den IJssel -

Ambassadeur

Wouter Muller - www.woutermuller.com -

Vrijwilligers en adviseurs

Remco Lange - www.carnero.nl -
Jos Rozemuller

Foto omslag:

Kleuterschool "Pelita Hati"

Internet: www.tileng.nl • E-mail: info@tileng.nl

Bankrekeningen: NL57 RABO 0123 7989 65, NL33 ABNA 0644 5178 24

Postadres: Koggerwaard 26, 2904 SC Capelle aan den IJssel

Bezoekadres: 1^e Barendrechtseweg 58-62, 2992 XC Barendrecht

Telefoon: 0180-744285

Stichting Tileng is geregistreerd bij de Kamer van Koophandel in Rotterdam onder nummer 24307222

Stichting Tileng is een Algemeen Nut Beogende Instelling (ANBI) – Fiscaal nummer 8111.88.462

INHOUDSOPGAVE

| | <i>Pagina</i> |
|---|---------------|
| • Inhoudsopgave | 3 |
| • Profiel Stichting Tileng | 4 |
| • Verslag van het bestuur | 8 |
| • Begroting | 10 |
| • Jaarrekening | |
| - Balans per 31 december 2013 | 11 |
| - Exploitatierkening over 2013 | 12 |
| - Toelichting algemeen | 13 |
| - Toelichting op de balans per 31 december 2013 | 14 |
| - Toelichting op de staat van baten en lasten over 2013 | 15 |

Internet: www.tileng.nl • E-mail: info@tileng.nl

Bankrekeningen: NL57 RABO 0123 7989 65, NL33 ABNA 0644 5178 24

Postadres: Koggerwaard 26, 2904 SC Capelle aan den IJssel

Bezoekadres: 1^e Barendrechtseweg 58-62, 2992 XC Barendrecht

Telefoon: 0180-744285

Stichting Tileng is geregistreerd bij de Kamer van Koophandel in Rotterdam onder nummer 24307222

Stichting Tileng is een Algemeen Nut Beogende Instelling (ANBI) – Fiscaal nummer 8111.88.462

PROFIEL STICHTING TILENG

STICHTING TILENG STEUNT DE DESA. STEUNT U STICHTING TILENG?

Sinds de oprichting in 2000 (en via haar oprichters reeds een drietal jaren daarvoor) steunt Stichting Tileng aan aantal desa's (dorpen) op het eiland Java in Indonesië. In eerste instantie uiteraard de desa Tileng, inmiddels uitgebreid met Imogiri en Baturraden. Stichting Tileng heeft als doelstelling het verbeteren van de leef- en woonsituatie in deze desa's. Dit doet zij door middel van het bouwen van huizen en scholen, het verlenen van studiebeurzen, het opzetten van een veestapel (de 'Buffelbank'), en nog veel meer.

De stichting begeleidt en financiert alleen projecten, die zijn geïnitieerd door de lokale bevolking. Dat wil zeggen dat de mensen in de desa's zelf aangeven wat zij nodig hebben en met steun van de stichting zouden willen realiseren. Deze lokale initiatieven waarborgen de betrokkenheid van de lokale bevolking en vergroten daarmee de effectiviteit van de projecten.

Speerpunten binnen deze ondersteunende activiteiten zijn effectiviteit en duurzaamheid. De projecten zijn dan ook gericht op gebieden waarmee een blijvend resultaat kan worden bereikt, zoals onderwijs, huisvesting, hygiëne en het genereren van inkomen.



WERKWIJZE VAN DE STICHTING

De bewoners van de desa's Tileng, Imogiri en Baturraden weten uiteraard maar al te goed op welke wijze zij hun woon- en leefomstandigheden willen en kunnen verbeteren. Stichting Tileng steunt dan ook alleen die projecten, die door de mensen uit de desa zelf bij de stichting worden ingediend.

Dit gebeurt (met medewerking van het dorpscomité) via het Management Team van de stichting in Indonesië, door middel van een totaal uitgewerkt projectplan met begroting. Deze actieve betrokkenheid van de mensen in de desa's zorgt ook op langere termijn voor een structurele verbetering van hun leef- en woonsituatie.

Internet: www.tileng.nl • E-mail: info@tileng.nl

Bankrekeningen: NL57 RABO 0123 7989 65, NL33 ABNA 0644 5178 24

Postadres: Koggerwaard 26, 2904 SC Capelle aan den IJssel

Bezoekadres: 1^e Barendrechtseweg 58-62, 2992 XC Barendrecht

Telefoon: 0180-744285

Stichting Tileng is geregistreerd bij de Kamer van Koophandel in Rotterdam onder nummer 24307222

Stichting Tileng is een Algemeen Nut Beogende Instelling (ANBI) – Fiscaal nummer 8111.88.462

Alle ingediende projectplannen worden individueel beoordeeld, waarbij de volgende criteria worden gehanteerd:

- Voldoet het project aan de doelstellingen van Stichting Tileng?
- Is er voldoende draagkracht onder de bevolking?
- Is het budget van het project realistisch?
- Zijn er geen overbodige uitgaven opgenomen?
- Is het Management Team volledig bij met rapporteren?
- Zijn er voldoende middelen beschikbaar?

Slechts als aan al deze voorwaarden wordt voldaan, kunnen aanvragen worden gehonoreerd.

Na akkoord van het stichtingsbestuur wordt het eerste deel van de financiële bijdrage naar Indonesië overgemaakt. Per tussentijdse rapportage(s) wordt de voortgang van het project gevolgd, waarna volgende termijnen kunnen worden overgemaakt, met een finale afrekening na het ontvangen van de totale projectverantwoording. Alle rapportages omvatten een verantwoording van de uitgaven, een beschrijving van de voortgang van het project en zijn voorzien van foto's om het geheel aanschouwelijk te maken.

Het per project (en zo nodig in termijnen) beschikbaar stellen van financiële middelen maakt de initiatieven van de mensen uit de desa's uitvoerbaar, beheersbaar en inzichtelijk voor alle betrokken partijen.

De financiële hulp van de stichting komt dankzij deze werkwijze rechtstreeks en volledig ten goede aan zichtbaar effectieve projecten. Het betreft dus geen noodhulp, maar financiële steun aan projecten, gericht op het direct (bijv. via inkomen gegenereerde projecten), dan wel indirect (bijv. via onderwijs) stimuleren van de bevolking om zelf structureel de levensstandaard te verhogen.

Stichting Tileng heeft geen strijdstok. Uiteraard heeft ook de stichting te maken met kosten die onvermijdelijk zijn (zoals bankkosten), maar dat betreft relatief bescheiden bedragen. Verder zijn er absoluut geen overheadkosten!

Stichting Tileng kan daarom de volgende bestedingsgarantie afgeven:

“Van alle donaties en sponsorgelden die Stichting Tileng ontvangt wordt meer dan 99% besteed aan projecten in Indonesië.”

Dit kan worden bereikt doordat alle betrokkenen hun activiteiten voor de stichting geheel belangeloos verrichten en doordat alle overige kosten door bestuursleden, vrijwilligers en een aantal fantastisch meewerkende bedrijven voor hun rekening worden genomen. Ook het kantoor, inclusief faciliteiten, wordt kosteloos ter beschikking gesteld.

Verder geschiedt fondsenwerving geheel in eigen beheer en niet via een kostbaar bureau. Ook mag niet onvermeld blijven dat iedereen (bestuur, adviseurs en vrijwilligers) alle reis- en verblijfkosten geheel voor eigen rekening neemt, inclusief reizen naar de projecten in Indonesië.

Met andere woorden, wie Stichting Tileng financieel steunt, kan er op rekenen dat het geld rechtstreeks wordt besteed aan projecten van, voor en door de mensen uit de desa's Tileng, Imogiri en Baturraden.

Internet: www.tileng.nl • E-mail: info@tileng.nl

Bankrekeningen: NL57 RABO 0123 7989 65, NL33 ABNA 0644 5178 24

Postadres: Koggerwaard 26, 2904 SC Capelle aan den IJssel

Bezoekadres: 1^e Barendrechtseweg 58-62, 2992 XC Barendrecht

Telefoon: 0180-744285

Stichting Tileng is geregistreerd bij de Kamer van Koophandel in Rotterdam onder nummer 24307222

Stichting Tileng is een Algemeen Nut Beogende Instelling (ANBI) – Fiscaal nummer 8111.88.462

HET WERKGEBIED



Na de oprichting van Stichting Tileng in 2000 werden in eerste instantie uitsluitend projecten in de desa Tileng gefinancierd. In 2007 is besloten het werkgebied uit te breiden tot geheel Java.

Op dit moment wordt er gewerkt in de desa's Tileng, Imogiri en Baturraden, alle gelegen op centraal Java. De meeste bewoners van deze desa's leven, ook gemeten naar regionale omstandigheden, onder de armoedegrens.

Tileng



De desa Tileng ligt op ongeveer 75 km ten zuidoosten van de stad Yogyakarta. Tileng bestaat uit zestien woongemeenschappen (Bonagung, Mandesan, Manggung, Mloko, Nanas, Nangin, Ngalombo, Ngasem, Ngrombo, Papringan, Ploso, Pugeran, Teken, Tileng, Sawah en Sentul).

De totale oppervlakte van Tileng bedraagt bijna 18.000 hectare en is dunbevolkt. In Tileng wonen ongeveer 1.000 families met in totaal zo'n 4.000 inwoners.

Imogiri



De desa Imogiri maakt onderdeel uit van het district Bantul en ligt ongeveer 15 kilometer ten zuiden van de stad Yogyakarta. Imogiri bestaat uit 8 woongemeenschappen (Girirejo, Imogiri, Karangtalun, Karangtengah, Kebonagung, Selopamioro, Sriharjo en Wukirsari). De totale oppervlakte van Imogiri bedraagt circa 5.500 hectare. In Imogiri wonen ongeveer 57.000 mensen.

Baturraden



De desa Baturraden ligt op ongeveer 193 km ten westen van de stad Yogyakarta. Baturraden is een sub-district van Banyumas Regency dat 12 dorpen omvat.

De totale oppervlakte van Baturraden bedraagt circa 4.500 hectare en het ligt tussen 500 tot 700 meter boven de zeespiegel. Per jaar regent het ruim 5.000 mm. In Baturraden wonen 21.000 families.

Internet: www.tileng.nl • E-mail: info@tileng.nl

Bankrekeningen: NL57 RABO 0123 7989 65, NL33 ABNA 0644 5178 24

Postadres: Koggerwaard 26, 2904 SC Capelle aan den IJssel

Bezoekadres: 1^e Barendrechtseweg 58-62, 2992 XC Barendrecht

Telefoon: 0180-744285

Stichting Tileng is geregistreerd bij de Kamer van Koophandel in Rotterdam onder nummer 24307222

Stichting Tileng is een Algemeen Nut Beogende Instelling (ANBI) – Fiscaal nummer 8111.88.462

MEERJARIG OVERZICHT

| <i>(x EUR 1)</i> | | | | | | | | |
|--------------------------|--------------------|-------------------|--------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--------------------|
| | t/m 2007 | 2008 | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | Cumulatief |
| Bijdragen overheid | 65.000 | - | - | - | - | - | - | 65.000 |
| Ontvangen via sponsoring | 87.030 | 9.470 | 125.832 | 3.424 | 12.339 | 1.991 | 17.383 | 257.469 |
| Ontvangen donaties | 31.176 | 7.257 | 10.543 | 11.195 | 17.072 | 14.504 | 11.151 | 102.898 |
| Opbrengst acties | 9.117 | 1.507 | 2.468 | 128 | 787 | 1.381 | 150 | 15.538 |
| Interest | 110 | 25 | 67 | - | - | 102 | 100 | 404 |
| | <u>192.433</u> | <u>18.259</u> | <u>138.910</u> | <u>14.747</u> | <u>30.198</u> | <u>17.978</u> | <u>28.784</u> | <u>441.309</u> |
| Besteding aan projecten | (115.060) | (89.639) | (104.090) | (42.222) | (22.183) | (24.418) | (30.030) | (427.642) |
| Algemene beheerskosten | (1.305) | (362) | (413) | (428) | (432) | (78) | (398) | (3.416) |
| | <u>(116.365)</u> | <u>(90.001)</u> | <u>(104.503)</u> | <u>(42.650)</u> | <u>(22.615)</u> | <u>(24.496)</u> | <u>(30.428)</u> | <u>(431.058)</u> |
| Saldo boekjaar | 76.068 | (71.742) | 34.407 | (27.903) | 7.583 | (6.518) | (1.644) | |
| Saldo voorgaande jaren | - | 76.068 | 4.326 | 38.733 | 10.830 | 18.413 | 11.895 | |
| Vermogen einde jaar | <u>76.068</u> | <u>4.326</u> | <u>38.733</u> | <u>10.830</u> | <u>18.413</u> | <u>11.895</u> | <u>10.251</u> | <u>10.251</u> |

PROJECTEN

Stichting Tileng heeft in de afgelopen jaren al tientallen projecten afgerond, zoals de bouw en renovatie van kleuter- en lagere scholen en woningen. De op dit moment lopende projecten hebben voornamelijk betrekking op het structureel verhogen van de levensstandaard door middel van het ondersteunen van onderwijs (bouw, renovatie en inrichting van scholen en financiële ondersteuning van leerlingen en leerkrachten) en het creëren van inkomen (bouwprojecten en het beschikbaar stellen van buffels).

De stichting heeft een grote wisselende projectportefeuille. Selectie hieruit vindt plaats op basis van financiële en technische haalbaarheid, evenals van de te verwachten effecten op de samenleving.

Internet: www.tileng.nl • E-mail: info@tileng.nl

Bankrekeningen: NL57 RABO 0123 7989 65, NL33 ABNA 0644 5178 24

Postadres: Koggerwaard 26, 2904 SC Capelle aan den IJssel

Bezoekadres: 1^e Barendrechtseweg 58-62, 2992 XC Barendrecht

Telefoon: 0180-744285

Stichting Tileng is geregistreerd bij de Kamer van Koophandel in Rotterdam onder nummer 24307222

Stichting Tileng is een Algemeen Nut Beogende Instelling (ANBI) – Fiscaal nummer 8111.88.462

VERSLAG VAN HET BESTUUR

GANG VAN ZAKEN IN 2013

De meest in het oog springende activiteit van Stichting Tileng in 2013 was de bouw van een kleuterschool Pelita Hati in Baturraden. Dit project is voor een belangrijk deel gesponsord door ChildRight Fund, een door een groot aantal Nobelprijswinnaars ondersteund fonds dat vecht voor de rechten van kinderen wereldwijd. De doelstelling van Stichting Tileng - verbetering van de levensstandaard - begint uiteraard ook met de kinderen. Een samenwerking tussen beide organisaties lag daarom voor de hand en wij hopen deze in de komende jaren verder te kunnen uitbouwen.

Verder mag zeker niet onvermeld blijven het in gebruik nemen van onze fantastische nieuwe website. Het resultaat is te zien op www.tileng.nl. Zeker de moeite van een bezoek waard. Een dankwoord hiervoor richting Remco Lange (Carnero Mediadesign) is hiervoor zeker op zijn plaats.

In 2013 is door de stichting met hulp van enthousiaste vrijwilligers gewerkt aan de volgende projecten:

Project 10 – Schoolgeld Baturraden



De ondersteuning van leerlingen, waar wij in 2005 mee zijn gestart, is uiteraard ook in 2013 voortgezet. Met naar onze maatstaven bescheiden bijdragen kan worden voorkomen dat leerlingen die graag en goed leren, om financiële redenen van school worden gehaald. Eind 2013 is het totaal aantal door Stichting Tileng gesteunde leerlingen 24.

Project 20 – Salarissen leerkrachten Baturraden



De in 2007 gestarte ondersteuning van leerkrachten in Baturraden omvat ultimo 2013 een groep van 35 personen. In Indonesië wordt qua beloning groot onderscheid gemaakt tussen leerkrachten met een overheidsaanstelling en die zonder. Hierdoor worden die laatste gedwongen door middel van nevenactiviteiten in hun levensonderhoud te voorzien. Door deze mensen financieel te ondersteunen kunnen zij zich volledig op het onderwijs richten.

Internet: www.tileng.nl • E-mail: info@tileng.nl

Bankrekeningen: NL57 RABO 0123 7989 65, NL33 ABNA 0644 5178 24

Postadres: Koggerwaard 26, 2904 SC Capelle aan den IJssel

Bezoekadres: 1^e Barendrechtseweg 58-62, 2992 XC Barendrecht

Telefoon: 0180-744285

Stichting Tileng is geregistreerd bij de Kamer van Koophandel in Rotterdam onder nummer 24307222

Stichting Tileng is een Algemeen Nut Beogende Instelling (ANBI) – Fiscaal nummer 8111.88.462

Project 35 – Bouw was- en badgelegenheid Baturraden



In 2012 is een aanvang gemaakt met de bouw van een tweetal was- en badgelegenheden. Veel mensen zonder eigen sanitaire voorzieningen gebruiken de rivier voor het wassen van zichzelf en van hun kleding. De bouw van makkelijk schoon te houden ruimtes met stromend water kan een belangrijke bijdrage worden geleverd aan de hygiënische omstandigheden. Beide faciliteiten zijn in 2013 opgeleverd en in gebruik genomen.



Project 37 – Bouw kleuterschool Pelita Hati in Baturraden



In 2013 is in samenwerking met ChildRight Fund een nieuw onderkomen gebouwd voor de kleuterschool Pelita Hati in Baturraden. Een dubbel succes. Uiteraard geeft het een goed gevoel om weer een aantal leerlingen naar behoren onderdak te hebben, maar ook de hiermee gestarte samenwerking met ChildRight biedt een goede basis voor verdere activiteiten voor de kinderen op Java. Zoals Nelson Mandela al zei:
“Education is the most powerful weapon you can choose to change the world.”

VOORUITZICHTEN VOOR 2014

Ook in 2014 zullen onze langlopende projecten zoals de buffelbanken, de salarisbijdragen voor onderwijzend personeel en natuurlijk de studiebeurzen uiteraard onze volle aandacht hebben. De voortgang hiervan moet altijd worden gewaarborgd. Het echter zaak om in deze economisch onzekere tijden een zekere terughoudendheid te betrachten bij het starten van nieuwe projecten. Nu, wellicht nog meer dan anders, zullen nieuwe projecten alleen worden opgestart wanneer de benodigde middelen volledig voorhanden zijn.

Wij hebben er vertrouwen in dat we ook in 2014 voldoende middelen kunnen genereren om één of twee grotere projecten op te kunnen starten. De steeds grotere aandacht voor fondsenwerving via internet en het opnieuw leven inblazen van de gezellige, lekkere en muzikale Kumpulans zullen hier zeker aan bijdragen.

Capelle aan den IJssel, 23 mei 2014

Het Bestuur

Internet: www.tileng.nl • E-mail: info@tileng.nl
Bankrekeningen: NL57 RABO 0123 7989 65, NL33 ABNA 0644 5178 24
Postadres: Koggerwaard 26, 2904 SC Capelle aan den IJssel
Bezoekadres: 1^e Barendrechtseweg 58-62, 2992 XC Barendrecht
Telefoon: 0180-744285

Stichting Tileng is geregistreerd bij de Kamer van Koophandel in Rotterdam onder nummer 24307222
Stichting Tileng is een Algemeen Nut Beogende Instelling (ANBI) – Fiscaal nummer 8111.88.462

BEGROTING

Gezien de aard en werkwijze van Stichting Tileng wordt geen begroting voor komende jaren opgesteld. Teneinde optimaal inzicht te verschaffen in de financiële positie van de stichting zal dit besluit hieronder kort worden toegelicht aan de hand van de diverse posten die een dergelijke begroting zou kunnen omvatten.

SPONSORING

Stichting Tileng heeft een beperkt aantal vaste sponsors, die gezamenlijk circa EUR 2.500 per jaar bijdragen. Alle overige sponsorgelden betreffen incidentele en/of projectgerichte bijdragen. Deze inkomsten zijn bijzonder moeilijk vooraf in te schatten, zeker in deze economisch moeilijke tijden. Ter illustratie mogen gelden dat deze laatste categorie inkomsten in de afgelopen jaren varieerden van EUR 2.000 tot EUR 124.000 in enig kalenderjaar.

DONATIES

Voor inkomsten van onze particuliere donateurs geldt in grote lijnen hetzelfde als voor sponsoring, waarbij de bijdragen van onze trouwe donateurs de afgelopen vijf jaren varieerde tussen EUR 11.000 en EUR 17.000 op jaarbasis. Mede door de nog steeds instabiele economie is deze post lastig nader in te schatten.

ALGEMENE BEHEERKOSTEN

Ten gevolge van het door Stichting Tileng gehanteerde uitgangspunt om geen kosten te maken, anders dan hetgeen absoluut onvermijdelijk is (zoals bankkosten), zijn de algemene beheerkosten structureel van geringe omvang. Cumulatief gezien bedroegen de algemene beheerkosten tot en met 2013 minder dan 0,8% van de totale uitgaven.

BESTEDINGEN

Bij de bestedingen ten behoeve van projecten in Indonesië is beschikbaarheid van middelen een voorwaarde. Projecten worden pas opgestart zodra het daarvoor benodigde bedrag is ontvangen. Bestedingen kunnen derhalve nooit leiden tot tekorten.

De enige uitzondering op deze regel zijn de doorlopende kosten van studiebeurzen en van salarissen van onderwijzers, voor zover deze niet direct worden gesponsord. Deze vaste kosten voor de stichting bedragen op jaarbasis circa EUR 14.000 en kunnen dus volledig uit de min of meer vaste opbrengsten vanuit sponsoring en donaties worden gefinancierd.

Op basis van bovenstaande zou het mogelijk zijn een begroting op te stellen op basis van de voorzienbare baten en lasten. De overige activiteiten gebeuren uitsluitend op basis van 'eerst geld ophalen en dan pas uitgeven'. Aangezien deze activiteiten het grootste deel van de baten en lasten van de stichting met zich meebrengen, zou een opgestelde minimumbegroting geen goed beeld geven. Reden voor het bestuur van Stichting Tileng af te zien van het opstellen van een dergelijke begroting.

Internet: www.tileng.nl • E-mail: info@tileng.nl

Bankrekeningen: NL57 RABO 0123 7989 65, NL33 ABNA 0644 5178 24

Postadres: Koggerwaard 26, 2904 SC Capelle aan den IJssel

Bezoekadres: 1^e Barendrechtseweg 58-62, 2992 XC Barendrecht

Telefoon: 0180-744285

Stichting Tileng is geregistreerd bij de Kamer van Koophandel in Rotterdam onder nummer 24307222

Stichting Tileng is een Algemeen Nut Beogende Instelling (ANBI) – Fiscaal nummer 8111.88.462

BALANS PER 31 DECEMBER 2013

| <i>x EUR 1</i> | 2013 | 2012 |
|---|---------------|--------|
| Vorderingen en overlopende activa | 100 | 441 |
| Liquide middelen | 10.207 | 11.521 |
| | ----- | ----- |
| Vlottende activa | 10.307 | 11.962 |
| Kortlopende schulden en overlopende passiva | 56 | 67 |
| | ----- | ----- |
| Vermogen | 10.251 | 11.895 |
| | ===== | ===== |

STAAT VAN BATEN EN LASTEN OVER 2013

| <i>x EUR 1</i> | 2013 | 2012 |
|------------------------------|------------------|------------|
| Ontvangen middelen | 28.684 | 17.876 |
| Interest | 100 | 102 |
| Opbrengsten | 28.784 | 17.978 |
| Algemene beheerkosten | (398) | (78) |
| | 28.428 | 17.900 |
| Bestedingen | (30.030) | (24.418) |
| BATIG (NADELIG) SALDO | (1.644) | (6.518) |

TOELICHTING ALGEMEEN

GRONDSLAGEN VAN WAARDERING

Algemeen

De activa en passiva worden gewaardeerd tegen nominale waarde, tenzij hierna anders wordt vermeld.

Vorderingen en overlopende activa

De vorderingen worden gewaardeerd tegen nominale waarde, voor zover noodzakelijk verminderd met voorzieningen voor mogelijke oninbaarheid.

GRONDSLAGEN VAN RESULTAATBEPALING

Ontvangen middelen

Onder sponsoring wordt verstaan alle van ondernemingen en andere organisaties, veelal als vergoeding voor naamsvermelding in publicaties van de stichting, evenals voor elektronische verwijzingen op de website van de stichting, ontvangen bedragen.

Onder donaties wordt verstaan alle, zonder directe tegenprestatie, van particulieren ontvangen bedragen ten behoeve van de ondersteuning van de activiteiten van de stichting.

Onder acties wordt verstaan alle opbrengsten van ten behoeve van de stichting georganiseerde activiteiten, zowel door de stichting zelf als door derden, evenals de opbrengst van de verkoop van gedoneerde goederen.

Algemene beheerkosten

Onder algemene beheerkosten wordt verstaan alle aan het verslagjaar toe te rekenen kosten, die niet aan individuele projecten kunnen worden toegewezen.

Bestedingen

Onder bestedingen wordt verstaan alle bedragen die rechtsreeks ten behoeve van projecten in Indonesië zijn uitgegeven, evenals reeds ten behoeve van deze projecten toegezegde bijdragen.

GRONDSLAGEN VAN VALUTAOMREKENING

Activa en passiva in vreemde valuta worden in euro's omgerekend tegen de middenkoersen per balansdatum. Koersverschillen worden in de winst- en verliesrekening verantwoord.

In de staat van baten lasten worden transacties omgerekend in euro's tegen de op dat moment geldende koers.

TOELICHTING OP DE BALANS PER 31 DECEMBER 2013

LIQUIDE MIDDELEN

De liquide middelen staan vrij ter beschikking.

VERMOGEN

| <i>x EUR 1</i> | 2013 | 2012 |
|-------------------------------------|------------------|--------------|
| Stand per 1 januari | 11.895 | 18.413 |
| Batig (nadelig) saldo over het jaar | (1.644) | (6.518) |
| | <hr/> | <hr/> |
| Stand per 31 december | 10.251 | 11.895 |
| | ===== | ===== |

Van het vermogen is EUR 1.450 specifiek bestemd voor de buffelbanken.

TOELICHTING OP DE STAAT VAN BATEN EN LASTEN OVER 2013

ONTVANGEN MIDDELEN

| <i>x EUR 1</i> | 2013 | 2012 |
|----------------|---------------|---------------|
| Sponsoring | 17.383 | 1.991 |
| Donaties | 11.151 | 14.504 |
| Acties | 150 | 1.381 |
| | <hr/> | <hr/> |
| | 28.684 | 17.876 |
| | ===== | ===== |

De opbrengst van acties betreft voornamelijk de verkoop van gedoneerde goederen en de opbrengst van het jubileummagazine 'Buffelen voor Tileng'.

BESTEDINGEN

| <i>x EUR 1</i> | 2013 | 2012 | 2011 | 2010 |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Project 07/10 – Schoolgeld | 8.108 | 8.371 | 8.364 | 3.787 |
| Project 20 – Salarissen leerkrachten Baturraden | 5.907 | 7.818 | 7.742 | - |
| Project 30/33 – Lagere school Pamijen | - | - | 3.525 | - |
| Project 31 – Lagere school Karangsalam | - | - | - | 38.435 |
| Project 34 – Kantoor Baturraden | - | - | 2.552 | - |
| Project 35 – Wasplaats Baturraden | - | 7.022 | - | - |
| Project 27/36 – Medische kosten | - | 1.207 | - | - |
| Project 37 – Kleuterschool Pelita Hati | 15.015 | - | - | - |
| Project 38 – Lesmateriaal | 1.000 | - | - | - |
| | <hr/> | <hr/> | <hr/> | <hr/> |
| | 30.030 | 24.418 | 22.183 | 42.222 |
| | ===== | ===== | ===== | ===== |